

## INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort . . . . .	7
<b>I. Beiträge des Kolloquiums anlässlich der Millennium-Feier (St.Petersburg, 1. - 2. April 1996)</b>	
Walter Siegl (Österreichische Botschaft, Moskau)	
WAS IST DAS ÖSTERREICHISCHE AN ÖSTERREICH? . . . . .	10
Wendelin Schmidt-Dengler (Wien)	
DODERER UND DAS VERBRECHEN . . . . .	16
Margarete Wagner (Wien)	
INTERKULTURALITÄT IN DER KAISERZEIT, DARGESTELLT AM ERZÄHLERISCHEN WERK DES ÖSTERREICHERS FERDINAND VON SAAR . . . . .	27
Zalina Mardanova (Wladikawkaz)	
MANN-FRAU-PROBLEMATIK IN DER LITERATUR DER «NEUEN INNERLICHKEIT» (PETER HANDKE, GERHARD ROTH) . . . . .	53

Olga N. Kulischkina

(*Kemerowo*)

MANN-FRAU-BEZIEHUNGEN IN DER RUSSISCHEN APHORISTIK

DES 19. JAHRHUNDERTS . . . . . 62

**II. Beiträge im Rahmen  
des «Österreich-Bibliotheken»-Programms 1995/1996:**

Wolfgang Kraus

(*Wien*)

FAUSTS ERFOLGREICHE ERBEN: DIE INTELLEKTUELLEN

UND DIE TRAGIK ERFÜLLTER WÜNSCHE . . . . . 74

Johann Holzner

(*Innsbruck*)

HORROR-SZENEN IM THEATER: BEMERKUNGEN ZU STÜCKEN

VON FELIX MITTERER UND PETER TURRINI . . . . . 82

Ernst Seibert

(*Wien*)

«ESRA» — DIE KINDLICHE VERSION DER HOFFNUNG:

ÜBERLEGUNGEN ZU EINEM KINDERROMAN

VON MARIANNE GRUBER . . . . . 91

Robert Pichl

(*Wien*)

INGEBORG BACHMANNS «TODESARTEN»-PROJEKT . . . . .

99

**III. Zugesandte Beiträge:**

Johann Marte

(*Wien*)

ÖSTERREICH UND DIE IDENTITÄT EUROPAS . . . . .

112

Arnulf Knafl (Wien)	INNEN- UND ANDERE WELTEN. BILDER VON WIEN IN FRANZ GRILLPARZERS PROSA . . . . .	120
Larissa Polubojarinowa (Kemerowo)	DIE ARMUT: MISERE ODER GRÖÙE? («DER ARME SPIELMANN» VON FRANZ GRILLPARZER UND «ARME LEUTE» VON FJODOR DOSTOJEWSKI) . . . . .	132
Peter Horn (Kapstadt)	«DIE ANGST KOMMT SPÄTER, IN EINER ANDERN GESTALT, SIE KOMMT HEUTE NACHT». . . . . ÜBER DIE GEWALT DES MANNES IN INGEBORGBACHMANNS ROMAN «MÁLINA» . . . . .	143
Alexej Žerebin (St.Petersburg)	EINE ALLTÄGLICHE GESCHICHTE IN DER POETISCHEN PROSA: ERFAHRUNGEN BEI DER RUSSISCHEN ÜBERSETZUNG VON PETER ROSEIS «MANN & FRAU» . . . . .	165
Eugen Satschewski (St.Petersburg)	DIE ÖSTERREICHISCHE LITERATUR UND DIE GRUPPE 47. EIN HISTORISCHER ÜBERBLICK . . . . .	174
Galina Potapowa (St.Petersburg)	FRANZ GRILLPARZER UND SEIN ERSTER RUSSISCHER ÜBERSETZER . . . . .	194

Alexandr Brusin

(*Nowgorod*)

TRAUM UND DICHTUNG: KAFKAS ANDERE WELTEN . . . . . 204

**V. Literatur live:**

INTERVIEW MIT MARIANNE GRUBER

(*Wien*) . . . . . 216

**VI. Anhang**

«ÖSTERREICH-BIBLIOTHEK» IN MINSK . . . . . 232

«ÖSTERREICH-BIBLIOTHEK» IN ST.PETERSBURG . . . . . 234

AUSTRIACA ROSSICA . . . . . 236